

# SCREW SLOT FILES - FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALLNG FILE, #4, (.025)

## Two Precision Styles For Perfect Custom Slots

Making screw slots is a delicate operation and only the finest, most precise files will do. These are the ones! Six sizes and two styles let you cut even the super-thin European slots. Doing the job right takes both a Joint File that cuts only on the edges and won't widen the slot as it deepens, and an Equalling File to clean up the slot sides and square the bottom. Available in matched, same-size pairs, 1 Joint and 1 Equalling. Plus, there's the Master Screw Slot Set with all twelve files to cover any slotting job. Individual files also available. NOTE: These files are very thin and easily bent or broken. Sorry, cannot guarantee.



## Attributes

- Name: FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALLNG FILE, #4, (.025)
- Manufacturer: FRIEDR. DICK GMBH
- Product no.: 249109236
- Mfr. No.: 11180630
- Length: 5.625
- Style: Screw Files
- Delivery weight: 0.005kg

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, \(.025\)](#)
- [English: Safety Instruction Guide for SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, \(.025\)](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para los ARCHIVOS DE RANURA PARA TORNILLOS FRIEDR. DICK GMBH ARCHIVO EQUALING, #4, \(.025\)](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les FICHIERS DE FENTE DE VIS FRIEDR. DICK GMBH FICHIERS ÉGALISANTS, #4, \(.025\)](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, \(.025\)](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla PILNIKÓW ROWKOWYCH FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, \(.025\)](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, \(.025\)](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, \(.025\)](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, \(.025\)](#)

# Sicherheitsanleitung für SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, (.025)

## Einführung

Danke, dass du dich für die SCREW SLOT FILES von FRIEDR. DICK GMBH entschieden hast. Diese Feilen sind für präzise Arbeiten beim Erstellen von Schraubenschlitzern konzipiert. Es ist wichtig, diese Werkzeuge sicher zu verwenden, um sowohl deine Sicherheit als auch die Effektivität deiner Arbeit zu gewährleisten. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen zur korrekten Verwendung der Feilen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du mit den Werkzeugen und ihrem vorgesehenen Gebrauch vertraut bist, bevor du mit der Arbeit beginnst.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Bewahre die Feilen an einem sicheren Ort, fern von Kindern und Haustieren, auf.
- Überprüfe die Feilen regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung, bevor du sie verwendest.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den örtlichen Behörden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Diese Feilen sind sehr dünn und können leicht verbogen oder gebrochen werden. Gehe vorsichtig damit um, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wende beim Benutzen der Feilen keinen übermäßigen Druck an, da dies zu Biegung oder Bruch führen kann.
- Halte die Finger während der Benutzung von den Schneidkanten fern.
- Verwende die Feilen nur für ihren vorgesehenen Zweck – das Erstellen von Schraubenschlitzern.
- Verwende die Feilen nicht, wenn sie beschädigt sind oder die Schneidkanten stumpf sind.

## Anleitungen zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist.
- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, bevor du beginnst.

### 2. Verwendung von Joint und Equalling-Feilen:

- Wähle die geeignete Größe und Art der Feile für deine Aufgabe aus.
- Verwende die Joint File, um nur an den Kanten des Schlitzes zu schneiden. Dies verhindert, dass der Schlitz beim Vertiefen verbreitert wird.
- Nachdem du die gewünschte Tiefe erreicht hast, verwende die Equalling File, um die Seiten des Schlitzes zu reinigen und den Boden rechtwinklig zu machen.

### 3. Schneidtechnik:

- Halte die Feile fest und wende sanften, gleichmäßigen Druck beim Schneiden an.
- Nutze eine Hin- und Herbewegung, um ein glattes Finish zu erzielen.
- Überprüfe regelmäßig die Tiefe und Breite des Schlitzes, um Präzision sicherzustellen.

### 4. Reinigung:

- Reinige die Feilen nach der Benutzung, um Schmutz oder Rückstände zu entfernen.
- Bewahre die Feilen in ihren Schutzhüllen oder an einem sicheren Ort auf, um Beschädigungen zu vermeiden.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder gebrochene Feilen verantwortungsvoll. Informiere dich über die lokalen Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung.
- Werfe Feilen nicht im regulären Haushaltsmüll weg. Ziehe stattdessen Recyclingoptionen in Betracht, wenn verfügbar.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder Bedenken bezüglich der SCREW SLOT FILES konsultiere bitte den EUKontaktpunkt, der mit deinem Produkt geliefert wird, oder besuche die offizielle Website von FRIEDR. DICK GMBH.

## **Fazit**

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Erlebnis bei der Verwendung der SCREW SLOT FILES gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und gehe sorgsam mit den Werkzeugen um. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für diese Richtlinien und viel Erfolg beim Feilen!

# Safety Instruction Guide for SCREW SLOT FILES

## FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, (.025)

### Introduction

Thank you for choosing the SCREW SLOT FILES from FRIEDR. DICK GMBH. These files are designed for precision work in creating screw slots. It is essential to use these tools safely to ensure both your safety and the effectiveness of your work. This guide provides important safety instructions and information on how to use the files correctly.

### General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the tools and their intended use before starting any work.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, to protect against injury.
- Store files in a safe place, away from children and pets.
- Regularly inspect files for any signs of damage or wear before use.
- Report any unsafe products or accidents to local authorities.

### Specific Safety Precautions for Use

- These files are very thin and can easily bend or break. Handle with care to avoid injury.
- Do not apply excessive force when using the files, as this may lead to bending or breaking.
- Keep fingers away from the cutting edges while using the files.
- Use the files only for their intended purpose – creating screw slots.
- Do not use the files if they are damaged or if the cutting edges are dull.

### Instructions for Installation and Usage

#### 1. Preparation:

- Ensure your workspace is clean and welllit.
- Gather all necessary tools and materials before starting.

#### 2. Using Joint and Equalling Files:

- Select the appropriate size and type of file for your task.
- Use the Joint File to cut only on the edges of the slot. This will prevent widening the slot as it deepens.
- After achieving the desired depth, use the Equalling File to clean up the sides of the slot and square the bottom.

#### 3. Cutting Technique:

- Hold the file firmly and apply gentle, consistent pressure while cutting.
- Use a backandforth motion to achieve a smooth finish.
- Regularly check the slot depth and width to ensure precision.

#### 4. Cleaning:

- After use, clean the files to remove any debris or residue.
- Store files in their protective cases or a safe location to prevent damage.

### Disposal Instructions

- Dispose of broken or damaged files responsibly. Check local regulations for proper disposal methods.
- Do not throw files in regular household waste. Instead, consider recycling options if available.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or concerns regarding the SCREW SLOT FILES, please refer to the EU contact point provided with your product packaging or visit the official website of FRIEDR. DICK GMBH.

## **Conclusion**

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience while using the SCREW SLOT FILES. Always prioritize safety and handle tools with care. Thank you for your attention to these guidelines, and happy filing!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para los ARCHIVOS DE RANURA PARA TORNILLOS FRIEDR. DICK GMBH ARCHIVO EQUALING, #4, (.025)

## Introducción

Gracias por elegir los ARCHIVOS DE RANURA PARA TORNILLOS de FRIEDR. DICK GMBH. Estos archivos están diseñados para trabajos de precisión en la creación de ranuras para tornillos. Es esencial usar estas herramientas de forma segura para garantizar tanto tu seguridad como la efectividad de tu trabajo. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad importantes e información sobre cómo usar los archivos correctamente.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de estar familiarizado con las herramientas y su uso previsto antes de comenzar cualquier trabajo.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, para protegerte de lesiones.
- Almacena los archivos en un lugar seguro, alejado de niños y mascotas.
- Inspecciona regularmente los archivos en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlos.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades locales.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Estos archivos son muy delgados y pueden doblarse o romperse fácilmente. Maneja con cuidado para evitar lesiones.
- No apliques fuerza excesiva al usar los archivos, ya que esto puede provocar que se doblen o rompan.
- Mantén los dedos alejados de los bordes cortantes mientras usas los archivos.
- Usa los archivos solo para su propósito previsto: crear ranuras para tornillos.
- No uses los archivos si están dañados o si los bordes cortantes están desafilados.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y bien iluminada.
- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios antes de comenzar.

### 2. Uso de los Archivos Joint y Equalling:

- Selecciona el tamaño y tipo de archivo apropiado para tu tarea.
- Utiliza el Archivo Joint para cortar solo en los bordes de la ranura. Esto evitará que se ensanche la ranura a medida que se profundiza.
- Después de alcanzar la profundidad deseada, usa el Archivo Equalling para limpiar los lados de la ranura y cuadrar el fondo.

### 3. Técnica de Corte:

- Sostén el archivo firmemente y aplica una presión suave y constante mientras cortas.
- Usa un movimiento de ida y vuelta para lograr un acabado suave.
- Verifica regularmente la profundidad y el ancho de la ranura para asegurar precisión.

### 4. Limpieza:

- Después de usar, limpia los archivos para eliminar cualquier residuo o desecho.
- Guarda los archivos en sus estuches protectores o en un lugar seguro para evitar daños.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha los archivos rotos o dañados de manera responsable. Consulta las regulaciones locales para conocer los métodos de eliminación adecuados.
- No tires los archivos en la basura doméstica regular. En su lugar, considera opciones de reciclaje si están disponibles.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o inquietud sobre la seguridad relacionada con los ARCHIVOS DE RANURA PARA TORNILLOS, consulta el punto de contacto de la UE proporcionado con el empaque del producto o visita el sitio web oficial de FRIEDR. DICK GMBH.

## **Conclusión**

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva mientras usas los ARCHIVOS DE RANURA PARA TORNILLOS. Siempre prioriza la seguridad y maneja las herramientas con cuidado. Gracias por tu atención a estas directrices y ¡feliz trabajo con los archivos!



# Guide de Sécurité pour les FICHIERS DE FENTE DE VIS FRIEDR. DICK GMBH FICHIERS ÉGALISANTS, #4, (.025)

## Introduction

Merci d'avoir choisi les FICHIERS DE FENTE DE VIS de FRIEDR. DICK GMBH. Ces fichiers sont conçus pour un travail de précision dans la création de fentes pour vis. Il est essentiel d'utiliser ces outils en toute sécurité pour garantir à la fois votre sécurité et l'efficacité de votre travail. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes et des informations sur la manière d'utiliser correctement les fichiers.

## Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous de bien connaître les outils et leur utilisation prévue avant de commencer tout travail.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants, pour vous protéger contre les blessures.
- Rangez les fichiers dans un endroit sûr, loin des enfants et des animaux domestiques.
- Inspectez régulièrement les fichiers pour détecter tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
- Signalez tout produit dangereux ou tout accident aux autorités locales.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ces fichiers sont très fins et peuvent facilement se plier ou se casser. Manipulez-les avec soin pour éviter les blessures.
- Ne forcez pas lors de l'utilisation des fichiers, car cela pourrait entraîner un pliage ou une rupture.
- Gardez les doigts éloignés des bords tranchants lors de l'utilisation des fichiers.
- Utilisez les fichiers uniquement pour leur usage prévu – créer des fentes pour vis.
- Ne pas utiliser les fichiers s'ils sont endommagés ou si les bords de coupe sont émoussés.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et bien éclairé.
- Rassemblez tous les outils et matériaux nécessaires avant de commencer.

### 2. Utilisation des Fichiers Joint et Égalisant :

- Sélectionnez la taille et le type de fichier appropriés pour votre tâche.
- Utilisez le Joint File pour couper uniquement sur les bords de la fente. Cela empêchera l'élargissement de la fente pendant qu'elle s'approfondit.
- Après avoir atteint la profondeur souhaitée, utilisez le Equalling File pour nettoyer les côtés de la fente et égaliser le fond.

### 3. Technique de Coupe :

- Tenez fermement le fichier et appliquez une pression douce et constante pendant la coupe.
- Utilisez un mouvement de va-et-vient pour obtenir une finition lisse.
- Vérifiez régulièrement la profondeur et la largeur de la fente pour garantir la précision.

### 4. Nettoyage :

- Après utilisation, nettoyez les fichiers pour enlever les débris ou résidus.
- Rangez les fichiers dans leurs étuis de protection ou dans un endroit sûr pour éviter les dommages.

## Instructions d'Élimination

- Éliminez les fichiers cassés ou endommagés de manière responsable. Consultez les réglementations locales pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.
- Ne jetez pas les fichiers dans les déchets ménagers ordinaires. Envisagez plutôt des options de recyclage si disponibles.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité des FICHIERS DE FENTE DE VIS, veuillez vous référer au point de contact de l'UE fourni avec l'emballage de votre produit ou visiter le site officiel de FRIEDR. DICK GMBH.

## **Conclusion**

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace lors de l'utilisation des FICHIERS DE FENTE DE VIS. Priorisez toujours la sécurité et manipulez les outils avec soin. Merci de prêter attention à ces directives, et bon travail de fichier !

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, (.025)

## Introduzione

Grazie per aver scelto i SCREW SLOT FILES di FRIEDR. DICK GMBH. Questi file sono progettati per lavori di precisione nella creazione di scanalature per viti. È essenziale utilizzare questi strumenti in modo sicuro per garantire sia la tua sicurezza che l'efficacia del tuo lavoro. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza e informazioni su come utilizzare correttamente i file.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di essere familiare con gli strumenti e il loro utilizzo previsto prima di iniziare qualsiasi lavoro.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti, per proteggerti da infortuni.
- Conserva i file in un luogo sicuro, lontano da bambini e animali domestici.
- Ispeziona regolarmente i file per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità locali.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Questi file sono molto sottili e possono facilmente piegarsi o rompersi. Maneggiali con cura per evitare infortuni.
- Non applicare una forza eccessiva durante l'uso dei file, poiché questo potrebbe portare a piegamenti o rotture.
- Tieni le dita lontane dai bordi taglienti mentre utilizzi i file.
- Usa i file solo per il loro scopo previsto: creare scanalature per viti.
- Non utilizzare i file se sono danneggiati o se i bordi taglienti sono opachi.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e ben illuminato.
- Raccogli tutti gli strumenti e i materiali necessari prima di iniziare.

### 2. Uso dei File Joint e Equalling:

- Seleziona la misura e il tipo di file appropriati per il tuo compito.
- Usa il File Joint per tagliare solo sui bordi della scanalatura. Questo eviterà di allargare la scanalatura mentre la approfondisci.
- Dopo aver raggiunto la profondità desiderata, usa il File Equalling per pulire i lati della scanalatura e quadrarne il fondo.

### 3. Tecnica di Taglio:

- Tieni il file saldamente e applica una pressione delicata e costante mentre tagli.
- Usa un movimento avanti e indietro per ottenere una finitura liscia.
- Controlla regolarmente la profondità e la larghezza della scanalatura per garantire precisione.

### 4. Pulizia:

- Dopo l'uso, pulisci i file per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Conserva i file nelle loro custodie protettive o in un luogo sicuro per prevenire danni.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci i file rotti o danneggiati in modo responsabile. Controlla le normative locali per i metodi di smaltimento appropriati.
- Non gettare i file nei rifiuti domestici normali. Invece, considera le opzioni di riciclaggio se disponibili.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione sulla sicurezza riguardante i SCREW SLOT FILES, ti preghiamo di fare riferimento al punto di contatto dell'UE fornito con l'imballaggio del prodotto o di visitare il sito ufficiale di FRIEDR. DICK GMBH.

## **Conclusione**

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace mentre utilizzi i SCREW SLOT FILES. Dai sempre priorità alla sicurezza e maneggia gli strumenti con cura. Grazie per la tua attenzione a queste linee guida e buon lavoro di filing!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla PILNIKÓW ROWKOWYCH FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, (.025)

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór PILNIKÓW ROWKOWYCH od FRIEDR. DICK GMBH. Te pilniki zostały zaprojektowane do precyzyjnej pracy przy tworzeniu rowków na śruby. Ważne jest, aby używać tych narzędzi w sposób bezpieczny, aby zapewnić zarówno swoje bezpieczeństwo, jak i skuteczność pracy. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wskazówki dotyczące prawidłowego użycia pilników.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że znasz narzędzia i ich zamierzony sposób użycia przed rozpoczęciem pracy.
- Zawsze noś odpowiednie osobiste środki ochrony (PPE), takie jak okulary ochronne i rękawice, aby chronić się przed urazami.
- Przechowuj pilniki w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Regularnie sprawdzaj pilniki pod kątem jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub zużycia przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki lokalnym władzom.

## Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Te pilniki są bardzo cienkie i mogą łatwo się wyginać lub łamać. Obsługuj je ostrożnie, aby uniknąć urazów.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas używania pilników, ponieważ może to prowadzić do ich wyginania lub łamania.
- Trzymaj palce z dala od krawędzi tnących podczas używania pilników.
- Używaj pilników tylko do ich zamierzonego celu – tworzenia rowków na śruby.
- Nie używaj pilników, jeśli są uszkodzone lub jeśli krawędzie tnące są tępe.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone.
- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem.

### 2. Używanie pilników Joint i Equalling:

- Wybierz odpowiedni rozmiar i typ pilnika do swojego zadania.
- Użyj pilnika Joint, aby ciąć tylko na krawędziach rowka. To zapobiegnie poszerzaniu rowka podczas jego pogłębiania.
- Po osiągnięciu pożądanej głębokości użyj pilnika Equalling, aby oczyścić boki rowka i wyprostować dno.

### 3. Technika cięcia:

- Trzymaj pilnik pewnie i stosuj delikatny, równomierny nacisk podczas cięcia.
- Użyj ruchu w przód i w tył, aby uzyskać gładkie wykończenie.
- Regularnie sprawdzaj głębokość i szerokość rowka, aby zapewnić precyzję.

### 4. Czyszczenie:

- Po użyciu wyczyść pilniki, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub pozostałości.
- Przechowuj pilniki w ich ochronnych etui lub w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Odpowiedzialnie pozbywaj się złamanych lub uszkodzonych pilników. Sprawdź lokalne przepisy dotyczące odpowiednich metod utylizacji.
- Nie wyrzucaj pilników do zwykłych odpadów domowych. Zamiast tego rozważ opcje recyklingu, jeśli są dostępne.

## **Informacje kontaktowe w celu dalszego wsparcia**

W przypadku wszelkich zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub obaw związanych z PILNIKAMI ROWKOWYMI, zapoznaj się z punktem kontaktowym UE podanym w opakowaniu produktu lub odwiedź oficjalną stronę internetową FRIEDR. DICK GMBH.

## **Podsumowanie**

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas korzystania z PILNIKÓW ROWKOWYCH. Zawsze priorytetowo traktuj bezpieczeństwo i obsługuj narzędzia ostrożnie. Dziękujemy za uwagę na te wytyczne i życzymy udanego frezowania!

# Turvallisuusohjeet SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, (.025)

## Johdanto

Kiitos, että valitsit FRIEDR. DICK GMBH:n SCREW SLOT FILES. Nämä tiedostot on suunniteltu tarkkuustyöhön ruuviväylien luomisessa. On tärkeää käyttää näitä työkaluja turvallisesti sekä oman turvallisuutesi että työsi tehokkuuden varmistamiseksi. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja tietoa tiedostojen oikeasta käytöstä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tunnet työkalut ja niiden tarkoitetun käytön ennen työn aloittamista.
- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojaimeja (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, vammojen estämiseksi.
- Säilytä tiedostot turvallisessa paikassa, poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- Tarkista tiedostot säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista paikallisille viranomaisille.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Nämä tiedostot ovat erittäin ohuita ja voivat helposti taipua tai rikkoutua. Käsittele varovasti vammojen välttämiseksi.
- Älä käytä liiallista voimaa tiedostojen käytön aikana, sillä se voi johtaa taivuttamiseen tai rikkoutumiseen.
- Pidä sormet pois leikkuureunoilta tiedostojen käytön aikana.
- Käytä tiedostoja vain niiden tarkoitetulla tavalla – ruuviväylien luomiseen.
- Älä käytä tiedostoja, jos ne ovat vaurioituneita tai leikkuureunat ovat tylsiä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Varmista, että työskentelytilasi on puhdas ja hyvin valaistu.
- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen työn aloittamista.

### 2. Joint ja Equallingtiedostojen käyttö:

- Valitse tehtävääsi sopiva koko ja tyyppi tiedostosta.
- Käytä Jointtiedostoa leikata vain väylän reunoilta. Tämä estää väylän laajentumisen syventäessään.
- Kun olet saavuttanut halutun syvyyden, käytä Equallingtiedostoa puhdistaksesi väylän sivut ja suoristaaksesi pohjan.

### 3. Leikkaustekniikka:

- Pidä tiedostoa tukevasti ja käytä hellävaraista, tasaista painetta leikkaamisen aikana.
- Käytä edestakaista liikettä saavuttaaksesi sileän pinnan.
- Tarkista säännöllisesti väylän syvyys ja leveys tarkkuuden varmistamiseksi.

### 4. Puhdistus:

- Käytä tiedostoja jälkeinpäin puhdistaksesi ne roskista tai jäämistä.
- Säilytä tiedostot niiden suojakoteloissa tai turvallisessa paikassa vahinkojen estämiseksi.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä rikkoutuneet tai vaurioituneet tiedostot vastuullisesti. Tarkista paikalliset säädökset oikeista hävittämismenetelmistä.
- Älä heitä tiedostoja tavalliseen kotitalousjätteeseen. Harkitse kierrätysmahdollisuuksia, jos niitä on saatavilla.

## Yhteystiedot lisätukea varten

Mikäli sinulla on turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä tai huolenaiheita SCREW SLOT FILES tuotteista, viittaa EU:n yhteyspisteeseen, joka on ilmoitettu tuotepakkauksessasi tai vieraile FRIEDR. DICK GMBH:n virallisella verkkosivustolla.

## **Yhteenveto**

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen käyttäessäsi SCREW SLOT FILES tuotteita. Aina on tärkeää priorisoida turvallisuus ja käsitellä työkaluja varovasti. Kiitos huomiostasi näihin ohjeisiin, ja onnea tiedostamisessa!



# Säkerhetsinstruktioner för SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, (.025)

## Introduktion

Tack för att du valt SCREW SLOT FILES från FRIEDR. DICK GMBH. Dessa filer är designade för precisionsarbete vid skapande av skruvspår. Det är viktigt att använda dessa verktyg på ett säkert sätt för att säkerställa både din säkerhet och effektiviteten i ditt arbete. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och information om hur du använder filerna korrekt.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att du är bekant med verktygen och deras avsedda användning innan du påbörjar något arbete.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon och handskar, för att skydda dig mot skador.
- Förvara filerna på en säker plats, borta från barn och husdjur.
- Inspektera regelbundet filerna för eventuella tecken på skador eller slitage innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till lokala myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Dessa filer är mycket tunna och kan lätt böjas eller gå sönder. Hantera dem med omsorg för att undvika skador.
- Tillämpa inte överdriven kraft när du använder filerna, eftersom detta kan leda till böjning eller brott.
- Håll fingrarna borta från skärkanterna när du använder filerna.
- Använd filerna endast för deras avsedda syfte – att skapa skruvspår.
- Använd inte filerna om de är skadade eller om skärkanterna är trubbiga.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Se till att din arbetsyta är ren och välbelyst.
- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du börjar.

### 2. Användning av Joint och Equalling Files:

- Välj rätt storlek och typ av fil för din uppgift.
- Använd Joint File för att skära endast på kanterna av spåret. Detta förhindrar att spåret breddas när det fördjupas.
- Efter att ha uppnått önskad djup, använd Equalling File för att rengöra sidorna av spåret och kvadrera botten.

### 3. Skärteknik:

- Håll filen stadigt och applicera försiktig, jämn tryck medan du skär.
- Använd en fram och tillbakagående rörelse för att uppnå en jämn finish.
- Kontrollera regelbundet spårets djup och bredd för att säkerställa precision.

### 4. Rengöring:

- Efter användning, rengör filerna för att ta bort skräp eller rester.
- Förvara filerna i sina skyddande fodral eller en säker plats för att förhindra skador.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera trasiga eller skadade filer på ett ansvarsfullt sätt. Kontrollera lokala regler för korrekta avfallshanteringsmetoder.
- Släng inte filerna i vanlig hushållsavfall. Överväg istället återvinningsalternativ om de finns tillgängliga.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående SCREW SLOT FILES, vänligen hänvisa till den EUkontaktunkt som medföljer din produktförpackning eller besök den officiella webbplatsen för FRIEDR. DICK GMBH.

## **Slutsats**

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse när du använder SCREW SLOT FILES. Prioritera alltid säkerheten och hantera verktygen med omsorg. Tack för din uppmärksamhet på dessa riktlinjer, och lycka till med filandet!

# Bezpečnostní pokyny pro SCREW SLOT FILES FRIEDR. DICK GMBH SCREW EQUALING FILE, #4, (.025)

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali SCREW SLOT FILES od FRIEDR. DICK GMBH. Tyto soubory jsou navrženy pro precizní práci při vytváření drážek pro šrouby. Je nezbytné používat tyto nástroje bezpečně, aby byla zajištěna vaše bezpečnost a účinnost vaší práce. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a informace o správném používání souborů.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že jste obeznámeni s nástroji a jejich zamýšleným použitím před zahájením jakékoli práce.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné pomůcky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před zraněním.
- Ukládejte soubory na bezpečné místo, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Pravidelně kontrolujte soubory na jakékoli známky poškození nebo opotřebení před použitím.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné výrobky nebo nehody místním úřadům.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Tyto soubory jsou velmi tenké a mohou se snadno ohnout nebo zlomit. Zacházejte s nimi opatrně, abyste předešli zranění.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu při používání souborů, protože to může vést k ohýbání nebo lámání.
- Držte prsty daleko od řezných hran při používání souborů.
- Používejte soubory pouze pro jejich zamýšlený účel – vytváření drážek pro šrouby.
- Nepoužívejte soubory, pokud jsou poškozené nebo pokud jsou řezné hrany tupé.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Ujistěte se, že vaše pracovní místo je čisté a dobře osvětlené.
- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály před zahájením.

### 2. Použití Kloubových a Vyrovnávacích souborů:

- Vyberte vhodnou velikost a typ souboru pro váš úkol.
- Použijte Kloubový soubor k řezání pouze na okrajích drážky. To zabrání rozšiřování drážky při prohlubování.
- Po dosažení požadované hloubky použijte Vyrovnávací soubor k úpravě stran drážky a srovnání dna.

### 3. Technika řezání:

- Držte soubor pevně a aplikujte jemný, stálý tlak při řezání.
- Používejte zpětný a vpřed pohyb pro dosažení hladkého povrchu.
- Pravidelně kontrolujte hloubku a šířku drážky pro zajištění přesnosti.

### 4. Údržba:

- Po použití vyčistěte soubory, abyste odstranili jakýkoli nepořádek nebo zbytky.
- Ukládejte soubory do jejich ochranných pouzder nebo na bezpečné místo, abyste předešli poškození.

## Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se zlomených nebo poškozených souborů odpovědně. Zkontrolujte místní předpisy pro správné metody likvidace.
- Nevyhazujte soubory do běžného domácího odpadu. Místo toho zvažte možnosti recyklace, pokud jsou k dispozici.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo obavy týkající se SCREW SLOT FILES se prosím obraťte na EU kontaktní místo uvedené na obalu vašeho výrobku nebo navštivte oficiální webové stránky FRIEDR. DICK GMBH.

## **Závěr**

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek při používání SCREW SLOT FILES. Vždy upřednostňujte bezpečnost a zacházejte s nástroji opatrně. Děkujeme za vaši pozornost k těmto pokynům a přejeme vám hodně úspěchů při práci!